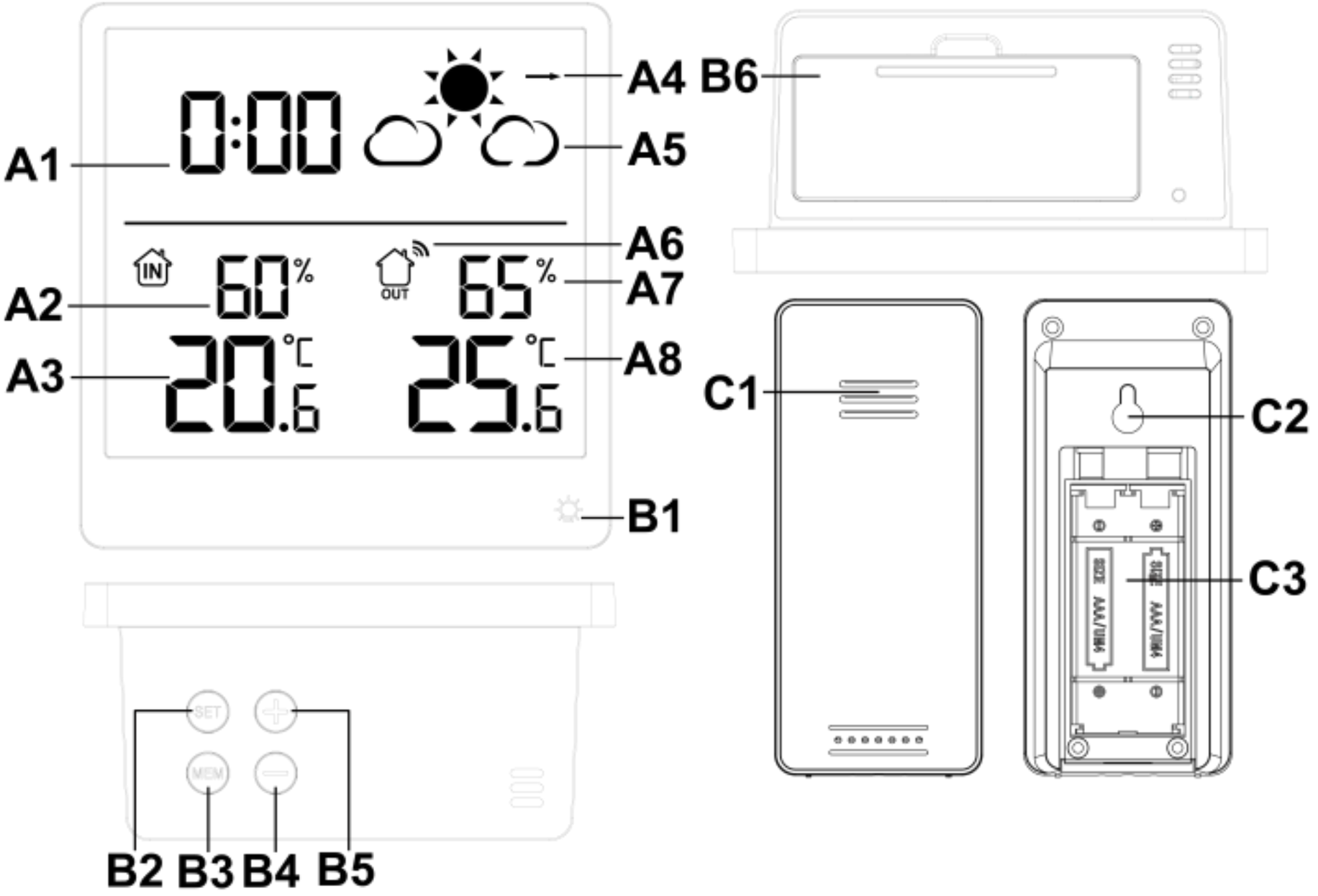
# WS 9138 – Bedienungsanleitung

## Übersicht



A – Anzeige
A1 – Uhrzeit
A2 – Innenluftfeuchtigkeit
A3 – Innentemperatur
A4 – Wettertrendanzeige
A5 – Wettervorhersage
A6 – Empfangssymbol
A7 – Außenluftfeuchtigkeit
A8 – Außentemperatur

B – Tasten und Gehäuse
B1 – LIGHT-Berührungsfeld
B2 – SET-Taste
B3 – MEM-Taste
B4 – - (Minus)-Taste
B5 – + (Plus)-Taste
B6 – Batteriefach (mit aufgesetzter Abdeckung)

C – Sensor
C1 – Belüftungsöffnungen
C2 – Aufhängeöhse
C3 – Batteriefach

## Funktionen

- Quarzuhr
- 12/24-Stunden-Zeitanzeige
- Innen- und Außentemperatur in °C oder °F
- Innen- und Außenluftfeuchtigkeit
- Maximal-/Minimalwertaufzeichnung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Wettervorhersage und Wettertrend
- Batterieendanzeige
- Hintergrundbeleuchtung

## Inbetriebnahme

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Station und legen Sie 2 x AAA-Batterien unter Berücksichtigung der richtigen Polarität ("+" und "-" Markierungen) ein.
- Alle Symbole auf dem LCD-Display leuchten kurz für 3 Sekunden auf. Die Station beginnt mit der Temperaturmessung und geht in den Empfangsmodus für das Signal des Außensenders.
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung der Basisstation wieder.
- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Außensenders und legen Sie 2 x AAA-Batterien unter

Berücksichtigung der richtigen Polarität ("+" und "-" Markierungen) ein.

- Das Symbol blinkt, während die Uhr nach dem Sendersignal sucht. Nach ca. 3 Minuten ist der Sender empfangen worden
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung des Senders wieder.

**Anschluss des Außensenders**

- Die Basisstation beginnt automatisch mit dem Empfang von Übertragungen der Außentemperatur und -luftfeuchtigkeit vom Außensender, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Der Außensensor beginnt automatisch mit der Übertragung von Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten an die Basisstation, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Wenn die Basisstation keine Übertragungsdaten vom Außensensor empfangen hat, werden "- -.-" und "--" auf dem LCD angezeigt. In diesem Fall empfiehlt es sich, die Station und den Sensor direkt nebeneinander in Betrieb zu nehmen.
- Wenn die Verbindung verloren geht, nachdem der

Sensor von der Station entfernt platziert wurde, dann sollte der Sensor näher an der Station oder entfernt von Störquellen platziert werden.

**Manuelle Zeiteinstellung**

- Halten Sie die "**SET**"-Taste für 2 Sekunden gedrückt und die 12/24 Stunden-Zeiteinstellung beginnt zu blinken. Drücken Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste, um die Zeitanzeige auf das 12- oder 24-Stunden-Format einzustellen. Wenn das 12-Stunden-Format gewählt ist, wird das **PM**-Symbol auf dem Bildschirm für die nachmittags Zeit angezeigt.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Stunde beginnt zu blinken. Drücken Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste, um die gewünschte Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minuten beginnen zu blinken. Drücken Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste, um die gewünschten Minuten einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Wettervorhersage beginnt zu blinken. Drücken Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste, um die

Wettervorhersage entsprechend den lokalen Wettervorhersagen der offiziellen Dienste anzupassen.

- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Temperaturkeinheit beginnt zu blinken. Drücken Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste, um die Temperatureinheit als °C oder °F einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und um den Einstellvorgang zu beenden und zur normalen Zeitanzeige zurückzukehren.

***Hinweise:***

- Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, schaltet die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den normalen Anzeigemodus zurück.
- Halten Sie die "**+**"- oder "**-**"-Taste gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.

**Maximale / minimale Werteanzeige**

- Die Station zeichnet die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte auf, sobald diese nach dem Starten der Station angezeigt werden.
- Drücken Sie die “**MEM”** -Taste und die LCD-Anzeige zeigt das "**MAX**"-Symbol und den Höchstwert der Temperatur/Luftfeuchtigkeit an. Drücken Sie die “**MEM”**

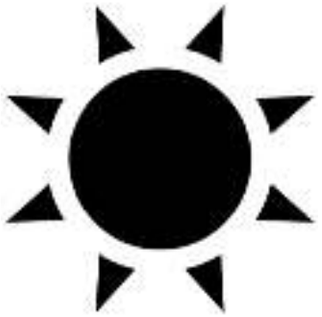
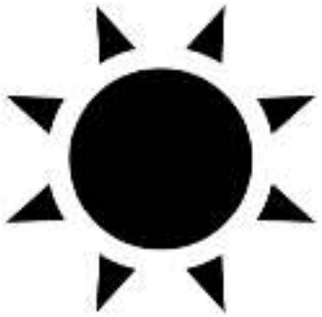
-Taste erneut und die LCD-Anzeige zeigt das "**MIN**"-Symbol und den Minimalwert der Temperatur/Luftfeuchtigkeit an. Drücken Sie die “**MEM”** -Taste erneut und die LCD-Anzeige kehrt zur Anzeige der aktuellen Temperatur-/Luftfeuchtigkeitswerte zurück.

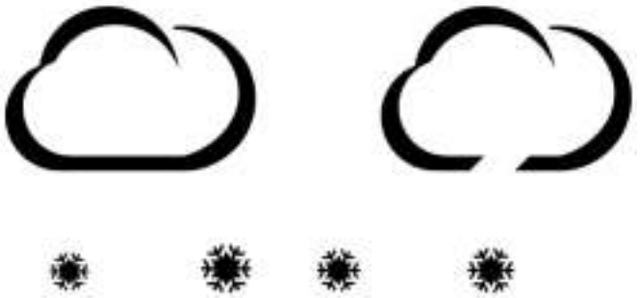
- Halten Sie die “**MEM”** -Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Maximal-/Minimalwertaufzeichnungen zurückzusetzen.
- Der tägliche Speicherwert wird jede Nacht um 0:00 Uhr automatisch zurückgesetzt.

**Erläuterung der Wettervorhersage**

- Bitte berücksichtigen Sie sowohl die Wettervorhersage Ihres örtlichen Wetterdienstes als auch die Vorhersage Ihrer Wetterstation. Bei Abweichungen zwischen den Angaben Ihres Geräts und denen des örtlichen Wetterdienstes sind die Angaben des Wetterdienstes maßgebend.
- Die Wettervorhersage wird aus der Auswertung von Luftdruckschwankungen berechnet und kann von den tatsächlichen Wetterverhältnissen abweichen.
- Die Wettersymbole zeigen die Wetterschwankungen der nächsten 8 Stunden an und nicht das aktuelle Wetter.

- Die Wettervorhersagesymbole, die auf der Basisstation angezeigt werden können：

| | | |
|---|---|---|
| Sonnig |  |  |
| Leicht bewölkt | | |
| Bewölkt | | |
| Regen | | |

| | | |
|---|---|---|
| Stark-regen / Gewitter | | |
| Schnee | |  |

**Trendanzeige**

Die Station zeigt einen Trendpfeil an, der die zukünftige Entwicklung des Wetters auf der Grundlage von Luftdruckänderungen anzeigt.

Steigender Trend: “ ”

Stabile Tendenz: “ ”

Fallende Tendenz: “ ”

**Batterieendanzeige**

Wenn die Batterieendanzeige angezeigt wird,

bedeutet dies, dass die Batterien in der Station bzw. im Außensender schwach sind und so bald wie möglich ausgetauscht werden sollten.

**Hintergrundbeleuchtung**
Berühren Sie das "**LIGHT**"-Berührungsfeld, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden einzuschalten.

**Konformitätserklärung**
Hiermit erklärt Technotrade, dass sich das Produkt WS 9138 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.technoline.de/doc/4029665091389

**Technische Daten**
Temperatur
- Innentemperatur-Messbereich:
  -9,9°C (14,2°F) bis 50°C (122°F)
- Außentemperatur-Messbereich:
  -40°C (-40°F) bis 70°C (158°F)

- Temperatureauflösung: 0.1°C
- Temperaturgenauigkeit: ±1°C( 0 °C bis +40 °C), ±2 °C außerhalb dieses Bereichs
- **LL.L** °C(°F) wird angezeigt, wenn der Innenmesswert niedriger als -9,9 °C oder der Außenmesswert niedriger als -40°C ist.
- **HH.H** °C(°F) wird angezeigt, wenn der Innenmesswert höher als +50,0°C oder der Außenmesswert höher als +70,0°C ist.

Luftfeuchtigkeit

- Luftfeuchtigkeits-Messbereich: 20% bis 95%
- Luftfeuchtigkeitsauflösung: 1%
- Luftfeuchtigkeitsgenauigkeit: ± 5% (40% bis 80%), ± 8% außerhalb dieses Bereichs
- - 19% wird angezeigt, wenn der gemessene Wert niedriger als 20% ist.
- - 96% wird angezeigt, wenn der gemessene Wert höher als 95% ist.

Senderübertragung

- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Maximale Sendeleistung: 10 dBm
- Übertragungsreichweite: 60 m (Freifeld)

Stromversorgung

- Station: 2 x LR03 AAA (nicht inklusive)
- Sender: 2 x LR03 AAA (nicht inklusive)

**Umwelteinflüsse auf Funkempfang**

Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang der Station durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Beachten Sie, dass der Außensender nur im absoluten Freifeld (ohne Störquellen) seine maximale Reichweite nutzen kann. Jede Störquelle, die sich zwischen Außensender und Station befindet (Dächer, Mauern, Böden, Decken, dicke Bäume, etc.), verringert die Reichweite des Senders um die Hälfte.

**Vorsichtsmaßnahmen**

- Dieses Hauptgerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

**Batterie-Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss

verursachen kann.

- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

**Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz**

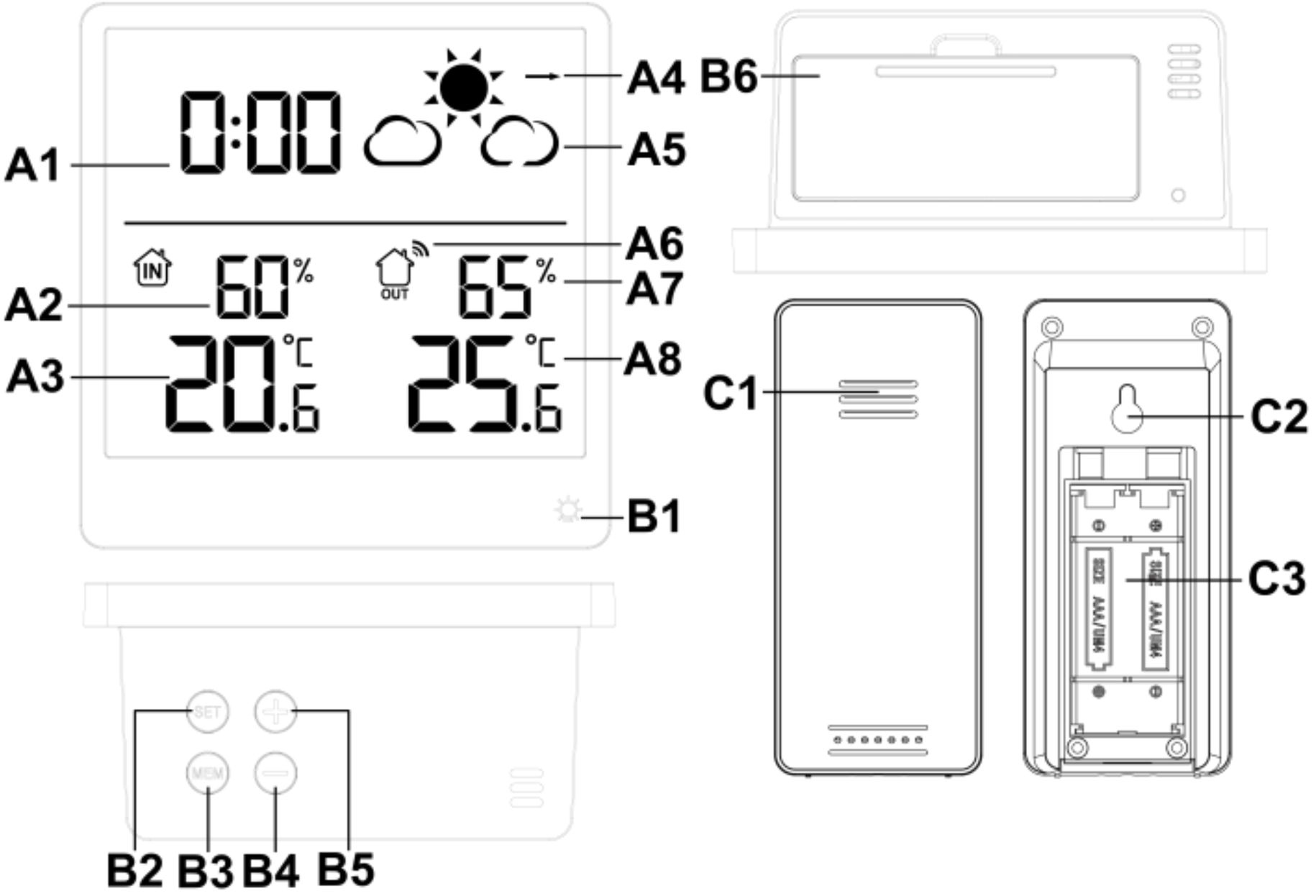
**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

**Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**

**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**

# WS 9138 – Instructions manual

## Overview



A – Display
A1 – Time
A2 – Indoor humidity
A3 – Indoor temperature
A4 – Weather trend indicator
A5 – Weather forecast
A6 – Reception icon
A7 – Outdoor humidity
A8 – Outdoor temperature

B – Buttons and case
B1 – LIGHT touch field
B2 – SET button
B3 – MEM button
B4 – - (Minus) button
B5 – + (Plus) button
B6 – Battery compartment (with cover on)

C – Sensor
C1 – Ventilation openings
C2 – Hanging hole
C3 – Battery compartment

## Features

- Quartz clock
- 12/24 hour time display
- Indoor and outdoor temperature in °C or °F
- Indoor and outdoor humidity
- Maximum /minimum value record of temperature and humidity
- Weather forecast and weather trend
- Low battery indicator
- Backlight

## Initial operation

- Open the battery compartment cover of the station and insert 2 x AAA type batteries while observing the correct polarity (“+” and “ –” marks).
- All the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds. The station will start to measure the temperature and enter the reception mode for the outdoor sensor signal.
- Close the battery compartment cover of the base station again.
- Open the battery compartment cover of the sensor and insert 2 x AAA type batteries while observing the correct

polarity (“+” and “ –” marks).

- The symbol flashes while the station searches for the sensor signal. After aprox. 3 minutes the sensor is connected.
- Close the battery compartment cover of the sensor again.

**Outdoor sensor connection**

- The base station automatically starts receiving outdoor temperature & humidity transmissions from the outdoor sensor after batteries are inserted.
- The outdoor sensor will automatically start to transmit temperature and humidity data to the base station after batteries are inserted.
- If the base station failed to receive transmission data from outdoor sensor, then “**- -.-**”and “--” are displayed on the LCD. In this case, it is recommended to try installing the station and sensor next to each other.
- If the connection is lost after placing the sensor away from the station, the sensor should be placed closer to the station or away from sources of interference.

**Manual time setting**

- Press and hold the “**SET”** button for 2 seconds and the 12/24 time setting starts to flash. Press the “**+**” or the “**-**” button to set the time display to 12 hour or 24 hour format. When 12 hour format is selected, the **PM** icon will be displayed on the screen for the time after noon.
- Press the “**SET”** button again to confirm your setting and the hour starts to flash. Press the “**+**” or the “**-**” button to set the desired hour.
- Press the “**SET”** button again to confirm your setting and the minutes start to flash. Press the “**+**” or the “**-**” button to set the desired minutes.
- Press the “**SET”** button again to confirm your setting and the weather forecast starts to flash. Press the “**+**” or the “**-**” button to set the weather forecast accordingly to local weather forecasts from official services.
- Press the “**SET”** button again to confirm your setting and the temperature unit starts to flash. Press the “**+**” or the “**-**” button to set the temperature unit to °C or °F.
- Press the “**SET”** button again to confirm and end your setting and to return to the standard time display.

***Notes:***

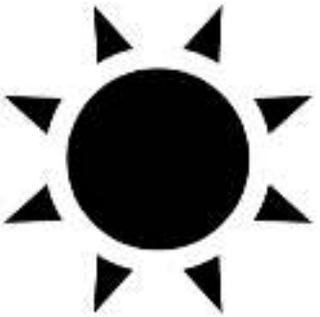
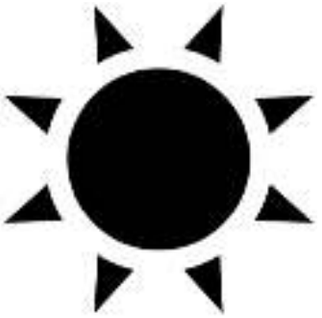
- After 20 seconds without pressing any button, the clock automatically switches back from setting mode to normal display mode.
- Press and hold the **“+”** or the **“-“** button to accelerate the setting process.

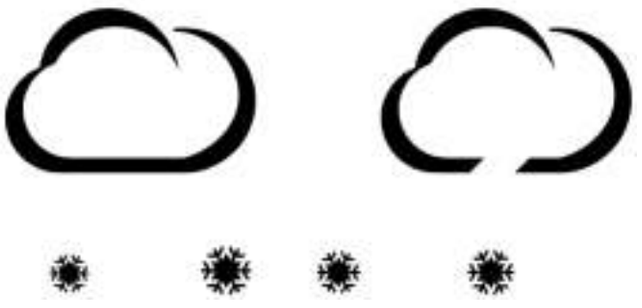
**Maximum/Minimum value display**

- Once temperature and humidity values are shown in the LCD, the product begins to record the maximum and minimum measured values.
- Press the “**MEM”** button once to display the maximum values of temperature and humidity and “**MAX**” is displayed. Press the “**MEM”** button once again to display the minimum values of temperature and humidity and “**MIN**” is displayed. Press the “**MEM”** button once again to display the current values of temperature and humidity again and no extra icon is displayed.
- Press and hold the “**MEM”** button for 2 seconds and the temperature and humidity maximum/minimum value will be deleted and newly recorded.
- The memory value of the day will be automatically cleared and restarted at 0:00 every night.

**Explanation of the weather forecast**

- Please take the weather forecast from your local weather forecasting service into account as well as the forecast from your weather station. If there are discrepancies between the information from your device and from the local weather forecasting service, please take the advice of the latter as authoritative.
- The weather forecast is calculated from evaluation of fluctuations in the air pressure and may deviate from the actual weather conditions.
- The weather symbols indicate the weather fluctuation over the next 8 hours and not the current weather.
- Weather forecast icon that can be displayed on the base station :

| | | |
|---|---|---|
| Sunny |  |  |

| | | |
|---|---|---|
| Slightly cloudy | | |
| Cloudy | | |
| Rain | | |
| Heavy rain | | |
| Snow | |  |

**Trend display**
The station displays an trend arrow to indicsate the future developement oft he weather, based on changes in air pressure.

Rising trend **:“** **”**

Stable trend: **“** **”**

Falling trend: **“** **”**

**Low battery indicator**
When the low battery indicator is displayed, it indicates that the batteries are running low on power and should be replaced as soon as possible in the station or outdoor sensor respectively.

**Backlight function**
Touch the “**LIGHT**” touch field, to light up the backlight for 10 seconds.

## Declaration of conformity

Hereby, Technotrade declares that this product WS 9138 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC. The original EU declaration of conformity may be found at: www.technoline.de/doc/4029665091389

## Specifications

Temperature

- Indoor temperature measuring range: -9,9°C (14,2°F) to 50°C (122°F)
- Outdoor temperature measuring range: -40°C (-40°F) to 70°C (158°F)
- Temperature resolution: 0.1°C
- Temperature accuracy: ±1°C( 0 °C to +40 °C), ±2 °C outside this range
- **LL.L** °C(°F) will displayed if the indoor value is lower than -9,9 °C or the outdoor value is lower than -40°C.
- **HH.H** °C(°F) will displayed if the indoor value is higher than +50.0°C or the outdoor value is higher than +70.0°C

Humidity

- Humidity measuring range: 20% to 95%

- Humidity resolution: 1%
- Humidity accuracy: ± 5% (40% to 80%), ± 8% outside this range
- **19**% will displayed if the measured value is lower than 20%.
- **96**% will displayed if the measured value is higher than 95%.

Sensor transmission

- Transmission frequency: 433 MHz
- Maximum transmission power: 10 dBm
- Transmission range: 60 m (open field)

Power supply

- Station: 2 x LR03 AAA (not included)
- Sensor: 2 x LR03 AAA (not included)

**Environmental reception effects**

Same as all wireless devices, the reception of the station is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures

- inside moving vehicles

Place the station at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

Keep in mind that the outdoor transmitter only has the optimal transmission range in open area with no obstructions. Each obstruction between the transmitter and the station (roof, walls, floors, ceilings, thick trees, etc.) will effectively cut the transmission range in half.

**Precautions**

- This main unit is intended to be used only indoors. Only outdoor sensor should be used outside.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

**Batteries safety warnings**

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).

- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

**Consideration of duty according to the battery law**

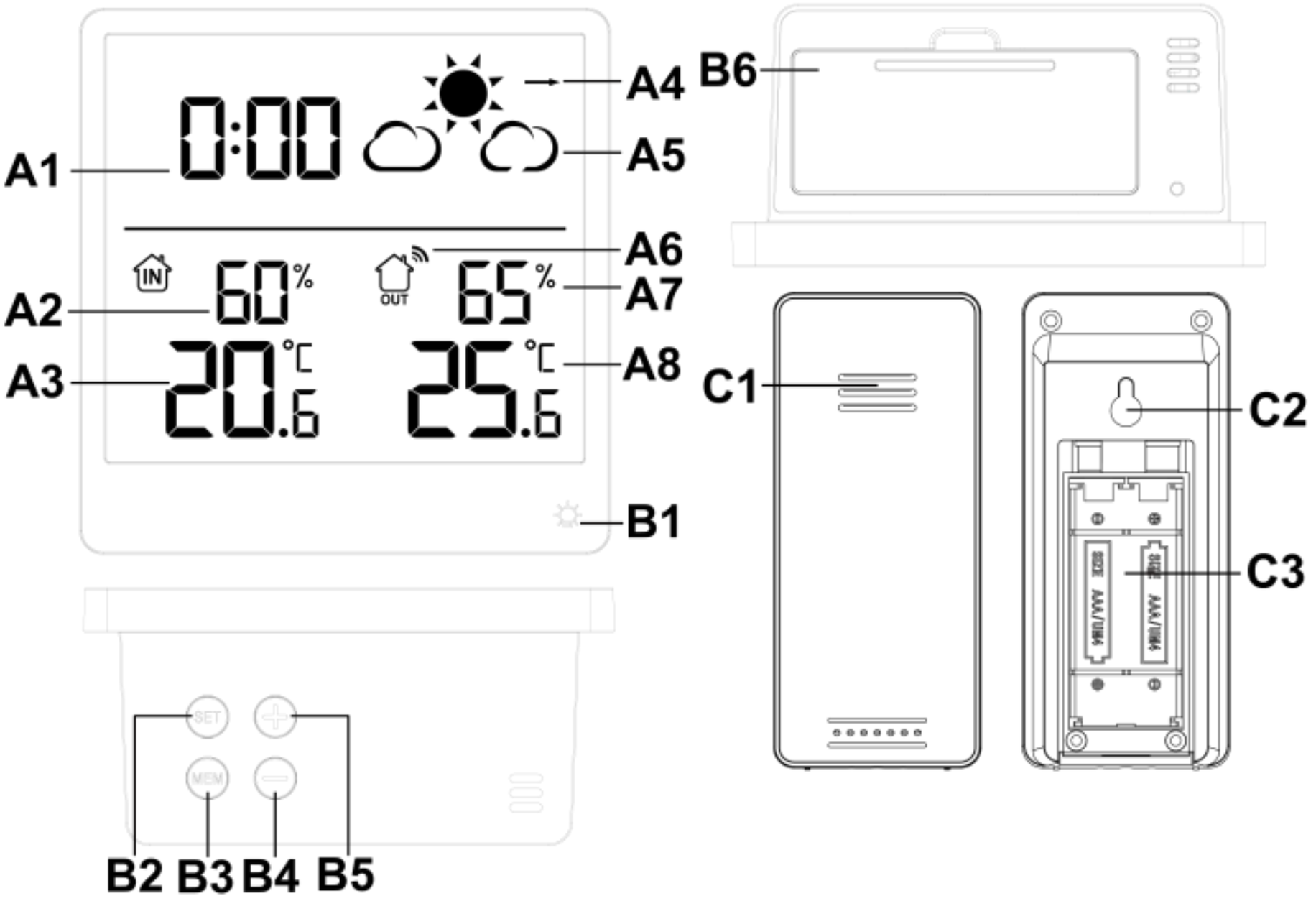
**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!**

**Consideration of duty according to the law of electrical devices**

**This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.**

# WS 9138 – Manuel d‘instructions

## Vue d’ensemble



A – Affichage
A1 – Heure
A2 – Humidité intérieure
A3 – Température intérieure
A4 – Indicateur de tendance météo
A5 – Prévisions météorologiques
A6 – Icône de réception
A7 – Humidité extérieure
A8 – Température extérieure

B – Boutons et boîtier
B1 – Champ tactile LIGHT
B2 – Bouton SET
B3 – Touche MEM
B4 – Bouton - (Minus)
B5 – Bouton + (Plus)
B6 – Compartiment à piles (avec couvercle)

C – Capteur
C1 – Ouvertures de ventilation
C2 – Trou de suspension
C3 – Compartiment à piles

## Caractéristiques

- Horloge à quartz
- Affichage de l'heure 12/24 heures
- Température intérieure et extérieure en °C ou °F
- Humidité intérieure et extérieure
- Enregistrement des valeurs maximales et minimales de la température et de l'humidité
- Prévisions et tendances météorologiques
- Indicateur de batterie faible
- Rétro-éclairage

## Mise en route

- Ouvrez Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la station et insérez 2 piles de type AAA en respectant la polarité (marques "+" et "-").
- Toutes les icônes de l'écran LCD s'allument brièvement pendant 3 secondes. La station commence à mesurer la température et entre en mode de réception du signal de la sonde extérieure.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles de la station de base.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles du capteur et insérez 2 piles de type AAA en respectant la polarité

(marques "+" et "-").

- Le symbole clignote pendant que la station recherche le signal du capteur. Après environ 3 minutes, le capteur est connecté.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles du capteur.

**Connexion du capteur extérieur**

- La station de base commence automatiquement à recevoir des transmissions de température et d'humidité extérieures du capteur extérieur après insertion des piles.
- Dès que les piles sont insérées, le capteur extérieur commence automatiquement à transmettre les données de température et d'humidité à la base.
- Si la station de base n'a pas pu recevoir les données de transmission du capteur extérieur, « **- -.-** » et « -- » s'affichent sur l'écran LCD. Dans ce cas, il est recommandé d'essayer d'installer la station et le capteur l'un à côté de l'autre.
- Si la connexion est perdue après avoir éloigné le

capteur de la station, le capteur doit être placé plus près de la station ou éloigné des sources d'interférence.

**Réglage manuel de l'heure**

- Appuyez sur la touche "**SET**" pendant 2 secondes et le réglage de l'heure 12/24 commence à clignoter. Appuyez sur le bouton "**+**" ou "**-**" pour régler l'affichage de l'heure au format 12 heures ou 24 heures. Lorsque le format 12 heures est sélectionné, l'icône **PM** s'affiche à l'écran après midi.
- Appuyez à nouveau sur la touche "**SET**" pour confirmer votre réglage et l'heure commence à clignoter. Appuyez sur la touche "**+**" ou "**-**" pour régler l'heure souhaitée.
- Appuyez à nouveau sur la touche "**SET**" pour confirmer votre réglage et les minutes commencent à clignoter. Appuyez sur la touche "**+**" ou "**-**" pour régler les minutes souhaitées.
- Appuyez à nouveau sur la touche "**SET**" pour confirmer votre réglage et les prévisions météorologiques commencent à clignoter. Appuyez sur la touche "**+**" ou "**-**" pour régler les prévisions météorologiques en fonction des prévisions météorologiques locales des services officiels.

- Appuyez à nouveau sur la touche "**SET**" pour confirmer votre réglage et l'unité de température commence à clignoter. Appuyez sur la touche "**+**" ou "**-**" pour régler l'unité de température sur °C ou °F.
- Appuyez à nouveau sur la touche "**SET**" pour confirmer et terminer votre réglage et pour revenir à l'affichage de l'heure standard.

***Remarques :***

- Après 20 secondes sans appuyer sur aucune touche, l'horloge repasse automatiquement du mode de réglage au mode d'affichage normal.
- Appuyez sur la touche "**+**" ou "**-**" et maintenez-la enfoncée pour accélérer le processus de réglage.

**Affichage des valeurs maximales et minimales**

- Une fois que les valeurs de température et d'humidité sont affichées sur l'écran LCD, l'appareil commence à enregistrer les valeurs maximales et minimales mesurées.
- Appuyez une fois sur la touche "**MEM**" pour afficher les valeurs maximales de température et d'humidité et "**MAX**" s'affiche. Appuyez une nouvelle fois sur la touche "**MEM**" pour afficher les valeurs minimales de

température et d'humidité et "**MIN**" s'affiche. Appuyez une nouvelle fois sur la touche "**MEM**" pour afficher à nouveau les valeurs actuelles de température et d'humidité ; aucune icône supplémentaire ne s'affiche.

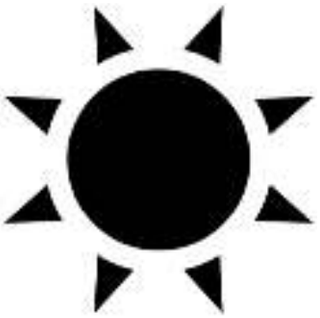
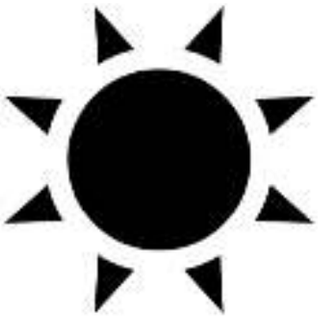
- Appuyez sur la touche "**MEM**" pendant 2 secondes pour effacer les valeurs maximales/minimales de température et d'humidité et les enregistrer à nouveau.
- La valeur de la mémoire du jour sera automatiquement effacée et redémarrée à 0:00 tous les soirs.

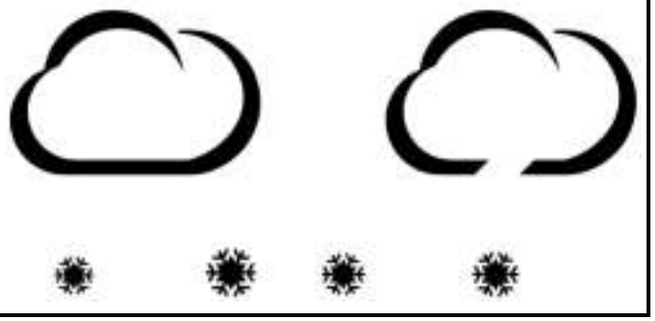
**Explication des prévisions météorologiques**

- Tenez compte des prévisions météorologiques de votre service local de prévisions météorologiques ainsi que des prévisions de votre station météorologique. En cas de divergence entre les informations fournies par votre appareil et celles du service local de prévisions météorologiques, c'est l'avis de ce dernier qui fait foi.
- Les prévisions météorologiques sont calculées à partir de l'évaluation des fluctuations de la pression atmosphérique et peuvent s'écarter des conditions météorologiques réelles.
- Les symboles météorologiques indiquent la fluctuation du temps au cours des 8 prochaines heures et non le

temps actuel.

- Icône de prévisions météorologiques pouvant être affichée sur la station de base :

| | | |
|---|---|---|
| Ensoleillé |  |  |
| Légèrement nuageux | | |
| Nuageux | | |
| Pluie | | |

| | | |
|---|---|---|
| Pluie abondante | | |
| Neige | |  |

**Affichage de la tendance**

La station affiche une flèche de tendance pour indiquer l'évolution future du temps, en fonction des changements de la pression atmosphérique.

Tendance à la hausse : "“ ”

Tendance stable : “ ”

Tendance à la baisse : “ ”

**Indicateur de batterie faible**

Lorsque l'indicateur de piles faibles s'affiche, il indique que les piles sont faibles et qu'elles doivent être remplacées

dès que possible dans la station ou le capteur extérieur.

## Fonction de rétroéclairage

Touchez le champ tactile "**LIGHT**" pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.

## Déclaration de conformité

Technotrade, déclare par la présente que ce produit WS 9138 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et ROHS 2011/65/CE. La déclaration de conformité de l'UE originelle est disponible à l'adresse:
www.technoline.de/doc/4029665091389

## Spécifications

Température

- Indoor Plage de mesure de la température intérieure : -9,9°C (14,2°F) à 50°C (122°F)
- Plage de mesure de la température extérieure : -40°C (-40°F) à 70°C (158°F)
- Résolution de la température : 0.1°C
- Précision de la température : ±1°C(0°C à+40 °C), ± 2 °C en dehors de cette plage
- **LL.L** °C(°F) s'affiche si la valeur intérieure est inférieure

à -9,9°C ou si la valeur extérieure est inférieure à -40°C.
- **HH.H** °C(°F) s'affiche si la valeur intérieure est supérieure à +50,0°C ou si la valeur extérieure est supérieure à +70,0°C.

Humidité
- Plage de mesure de l'humidité : 20% à 95%
- Résolution de l'humidité : 1%
- Précision de l'humidité: ± 5 % (40 % à 80 %), ± 8 % en dehors de cette plage.
- **19**% s'affiche si la valeur mesurée est inférieure à 20%.
- **96**% s'affiche si la valeur mesurée est supérieure à 95%.

Transmission du capteur
- Fréquence de transmission: 433 MHz
- Puissance de transmission maximale: 10 dBm
- Transmission range: 60 m (open field)

Source de courant
- Station : 2 x LR03 AAA (non inclus)
- Capteur: 2 x LR03 AAA (non inclus)

**Effets de l'environnement sur la réception**

Comme pour tout appareil sans fil, la reception de la station peut être affectée dans les cas suivants :

- Distance de transmission longue.
- Entouré de bâtiments élevés.
- À l’intérieur de bâtiments en béton.
- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et des structures métalliques
- À l’intérieur de véhicules mobiles.

Placez la station dans un endroit avec un signal optimal, par exemple près d'une fenêtre et loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.

Il convient de noter que la portée de transmission de l'émetteur extérieur n'est optimale que dans des zones dégagées sans aucune obstruction. Chaque obstacle entre l'émetteur et la station (toit, murs, sols, plafonds, arbres touffus etc.) réduit la portée de transmission de moitié.

**Précautions**

- Cette unité principale est destinée à être utilisée uniquement à l'intérieur.
- Ne soumettez pas l’appareil à une force ou à un choc excessif.
- N’exposez pas l’appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l’humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l’appareil dans l’eau.

- Évitez de le mettre en contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d’exploser.
- N’ouvrez pas le panneau arrière et n’apportez aucune modification aux composants de cette unité.

**Avertissements de sécurité concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles au lithium, et non des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, retirez-les immédiatement de l’appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n’allez pas utiliser l’appareil.
- N’essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu, elle risque d’exploser.
- Rangez vos piles de façon à ce qu’aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d’exposer les piles à des températures extrêmes, à l’humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d’étouffement.

N’utilisez cet appareil que pour l’usage auquel il est destiné !

**Obligation légale concernant la mise au rebut des piles**

**Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères, car elles sont nuisibles à la santé et à l’environnement. Vous pouvez ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !**

**Respect de l’obligation de la loi sur les appareils électriques**

**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne**

**doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s’applique à tous les pays de l’Union européenne et aux autres pays européens disposant d’un système de collecte sélectif des déchets.**

FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bedienungsanleitung in 8 Sprachen

User manual in 8 languages

Guide d'utilisation en 8 langues

Instrucciones de uso en 8 lenguas

Gebruiksaanwijzing in 8 talen

Istruzioni per l'uso in 8 lingue

Návod k obsluze v 8 jazycích

Instrukcja obsługi w 8 językach